

Общество помощи травмированным беженцам в Нижней Саксонии
NTFN



Совет общества проводит квалифицированную помощь и консультации в составе:

Д-р Корнелия Гёзманн
Вице-президент фед. врачебной палаты

Дипл. психолог Гертруд Корман-Бергау
Вице-президент палаты психотерапевтов Н.Саксонии

Лутц-Улрих Бессер
Центр психотравматологии Н.Саксонии

Проф. в отставке д-р мед. Вилант Махлайдт
Транскультурные экспертизы, межкультурная психотерапия и мониторинг

Дипл. психолог Ибрагим Ёзкан
Дипл. психолог и психотерапевт при спец.клинике „Асклепиос“ г.Гёттинген, амбулантное лечение при институте, ведущий психолог со специализацией по культуре, миграции и псих. заболеваниям

Сигрид Эбрич

При поддержке:

- Врачебная палата Н.Саксонии, округ г.Ганновер
- amnesty international
- Этно-медицинский центр г.Ганновер
- Совет беженцев Н.Саксонии
- Ибис Ольденбург
- ПК г.Ганновер
- IPPNW-Врачи и соц.ответственность
- Палата психотерапевтов Н.Саксонии PKN
- Центр психотравматологии травмотерапии Н.Саксонии

Имя/общество/фирма

Улица/номер дома:

Индекс/Город:

Желаю:

- больше информации
- приглашение на торжества, встречи
- стать членом

Членский взнос: 60 евро/год

Общественные организации: 120 евро/год, возможны скидки

Спонсор Кристиан Вульф, Министр-президент з. Н.Саксония

Seite 2

NTFN борется за:

- квалифицированную помощь травмированным беженцам независимо от их статуса пребывания в стране
- высоко профессиональные стандарты при проведении экспертиз по рассмотрению дел, связанных с правом проживания в стране
- повышение доступности психотерапевтической помощи беженцам
- централизацию служб по оказанию медицинской, психологической, социально-педагогической и правовой помощи травмированным беженцам
- право на пребывание в стране для травмированных, при возвращении которых на свою родину возможны рецидивы травматизации или отсутствие профессионального лечения
- принятие во внимание особой ситуации травмированных беженцев в вопросах права и администрирования властей

До этого времени Нижняя Саксония не имела психосоциального центра обслуживания беженцев, жертв насилия и пыток. Исследования же ученых показывают, что число травмированных беженцев среди просящих убежища достигает 40%. Вот поэтому и было создано общество помощи травмированным беженцам.

NTFN оказывает услуги:

- поиск квалифицированных психотерапевтов для травмированных беженцев и предоставления им дальнейшего терапевтического лечения
- поиск квалифицированных переводчиков или терапевтов, способных изъясниться на данном языке
- решение вопросов оплаты за услуги
- при необходимости разъяснение процессуально-правовых вопросов по проживанию и предоставлению убежища в связи с психотерапией
- курсы обучения
- мониторинговые группы по согласованию
- поиск квалифицированных экспертов
- телефонные консультации для терапевтов посредством самих терапевтов
- обеспечение контактов с общественными службами для беженцев или с миграционными консультационными службами

Если Вам нужна наша помощь, звоните по номеру:

Karin Loos, 0 51 21 - 10 26 86
Corinna Schütt, 0 51 21 - 88 89 761
ntfn-ev@web.de www.ntfn.de

Желаете оказать помощь NTFN:

Вы считаете, что работа лечебных центров для жертв пыток важна и медицинское и психотерапевтическое лечение травмированных беженцев в Н.Саксонии необходимо?

У Вас есть время/деньги/владеете языками?

Будем рады Вашему письму/звонку/помощи/пожертвованию/членству в нашем обществе. Нам дорого любое Ваше пожертвование, а как общественно полезное его можно освободить от налогообложения.

Вы психотерапевт и сможете работать с беженцами?

Вы будете работать в контакте с квалифицированными врачами, которые после согласования проведут первую психотерапевтическую диагностику и займутся дальнейшим лечением беженцев. По возможности Вам определят ближайшее место работы и примут в наше общество.

Sparkasse Hannover
BLZ: 250 501 80
Konto-Nr. 900 343 672